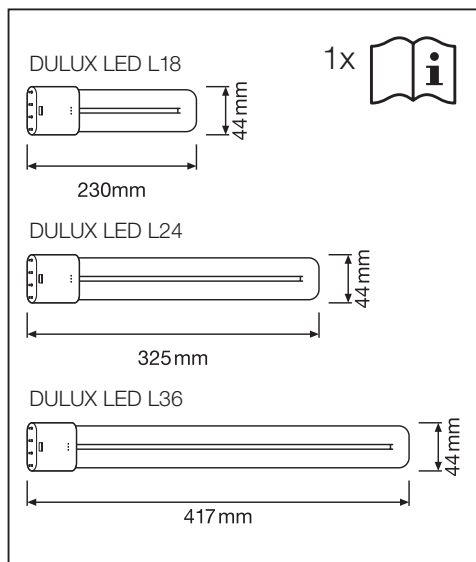
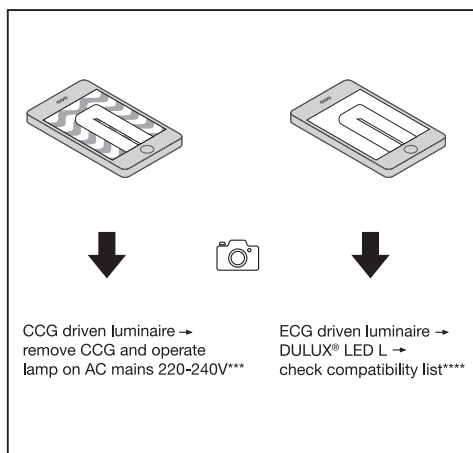


# OSRAM DULUX® LED L

OSRAM DULUX® LED L is suitable for 4pin 2G11 base: Electronic Ballast (ECG) or AC mains. Please check our latest ECG compatibility list at [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) - file name: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Not for use with CCG\*



Camera Test: To find out whether lamps are operated with an electronic or magnetic ballast, examine with a smart phone camera. If the light does not flicker it is an Electronic Ballast (HF).\*\*



	Replacement of conventional compact fluorescent lamp on ECG <sup>1)</sup>	Ambient temperature <sup>2)</sup> (Ta)	Storage temperature <sup>3)</sup> (Ts)
<b>DULUX LED L18 HF 8W 830/840 2G11</b>	18 W	-20 °C ... 45 °C	-20 °C ... 80 °C
<b>DULUX LED L24 HF 12W 830/840 2G11</b>	24 W		
<b>DULUX LED L36 HF 18W 830/840 2G11</b>	36 W		

## DULUX® LED L

Ⓔ \*DULUX® LED L is suitable for 4pin 2G11 base: Electronic Ballast (ECG) or AC mains. Please check our latest ECG compatibility list at [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → file name: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Not for use with CCG. \*\*Camera Test: To find out whether lamps are operated with an electronic or magnetic ballast, examine with a smart phone camera. If the light does not flicker it is an Electronic Ballast (HF). \*\*\*CCG driven luminaire → remove CCG and operate lamp on AC mains 220-240V. \*\*\*\*ECG driven luminaire → DULUX® LED L → check compatibility list.

Ⓕ \*Die DULUX® LED L eignet sich für 2G11 Vierstiftsockel: Elektronisches Vorschaltgerät (EVG) oder Wechselstromnetz. Prüfen Sie bitte den neuesten Stand der ECG-Kompatibilitätsliste unter [www.ledvance.com/evg-kompatibilitaet](http://www.ledvance.com/evg-kompatibilitaet) → Dateiname: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nicht für KVG geeignet. \*\*Kameratest: Mit einer Smartphone-Kamera prüfen. Wenn das Licht nicht flackert, handelt es sich um ein elektronisches Vorschaltgerät (HF). \*\*\*KVG-betriebene Leuchte → KVG entfernen und Lampe direkt an Netzspannung betreiben. \*\*\*\*EVG-betriebene Leuchte → DULUX® LED L → Kompatibilitätsliste prüfen.

Ⓖ \*DULUX® LED L convient au culot 2G11 à 4 broches : ballast électronique (ECG) ou alimentation secteur AC. Veuillez consulter notre plus récente liste de compatibilité des BE à l'adresse [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → nom du fichier : Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Non compatible pour une utilisation avec ballast conventionnel. \*\* Test avec appareil photo ou caméra : pour déterminer si les lampes fonctionnent avec un ballast électronique ou un ballast ferromagnétique, observez l'éclairage avec l'appareil photo d'un smartphone. Si la lumière ne scintille pas, il s'agit d'un ballast électronique (HF). \*\*\*Luminaire fonctionnant avec ballast classique → retirer le ballast ferromagnétique et faire fonctionner la lampe sur le courant alternatif secteur 220-240 V. \*\*\*\*Luminaire fonctionnant avec BE → DULUX® LED L → consulter la liste des BE compatibles.

Ⓘ \*Il DULUX® LED L è adatto alla base 2G11 a 4 pin: alimentatore elettronico (ECG) o rete CA. Verificare il nostro elenco di compatibilità ECG aggiornato su [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → nome file: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Non usare con CCG. \*\*Test della fotocamera: per scoprire se le lampade operano con alimentatore elettronico o magnetico, esaminare con la fotocamera di uno smartphone. Se la luce non sfarfalla, è un alimentatore elettronico (HF). \*\*\*Impianto di illuminazione operato da CCG → rimuoverlo e utilizzare la lampada con alimentazione CA 220-240V. \*\*\*\*Impianto di illuminazione operato da ECG → DULUX® LED L → verificare l'elenco di compatibilità.

Ⓔ \*Ei DULUX® LED L es compatible con la base 2G11 de 4 pines: balasto electrónico (ECG) o red de CA. Compruebe nuestra lista de compatibilidades de ECG más reciente en [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → nombre del archivo: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. No usar con CCG. \*\*Prueba de cámara: Para averiguar si las lámparas funcionan con un balasto electrónico o magnético, examínelas con la cámara de un smartphone. Si la luz no parpadea, es un balasto electrónico (HF). \*\*\*Luminaria de CCG → quite CCG y haga funcionar la lámpara con electricidad de 220-240 V CA. \*\*\*\*Luminaria de ECG → DULUX® LED L → compruebe la lista de compatibilidades.

Ⓕ \*O LED L (DULUX) é adequado para a base 2G11 de 4 pinos: Balastro Eletrónico (ECG) ou rede CA. Por favor, verifique a nossa lista de compatibilidades ECG mais recente em [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → nome do ficheiro: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Não usar com o dispositivo de controlo eletrónico convencional (CCG). \*\*Teste da Câmera: Para saber se as lâmpadas funcionam com um balastro eletrónico ou magnético, examine com a câmara de um smartphone. Se a luz não pisca, é um Balastro Eletrónico (AF). \*\*\*Luminária acionada com CCG → remova o CCG e ligue a lâmpada numa rede elétrica de CA com 220-240V. \*\*\*\*Luminária acionada com ECG → DULUX® LED L → verifique a lista de compatibilidade.

Ⓔ \*TO DULUX® LED L είναι κατάλληλο για βάση 4 ακίδων 2G11: Ηλεκτρονικό εκκινητή (ECG) ή αναλασώσιμο ρεύμα. Δείτε την τελευταία λίστα συμβατότητας ECG στη διεύθυνση [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → όνομα αρχείου: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Δεν προορίζεται για χρήση με CCG. \*\*Δοκιμή με κάμερα: Για να διαπιστώσετε εάν η λάμπα λειτουργεί με μαγνητικό ή ηλεκτρονικό έρμα, εξετάστε το με την κάμερα του smartphone. Εάν το φως δεν τρεμοπαίζει είναι ηλεκτρονικό έρμα (HF). \*\*\*Φωτιστικό CCG → αφαιρέστε το CCG και λειτουργήστε το λαμπτήρα σε τάση AC 220-240V. \*\*\*\*Φωτιστικό ECG → DULUX® LED L → δείτε τη λίστα συμβατότητας.

Ⓔ \*DULUX® LED L is geschikt voor 4pin 2G11 basis: Elektronische ballast (ECG) of netspanning. Raadpleeg onze nieuwste ECG-compatibiliteitslijst op [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → bestandsnaam: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Niet voor gebruik met een CCG. \*\*Camera-test: Als u wilt weten of de lampen met een elektronisch of magnetisch voorschakelapparaat worden gebruikt, kunt u dit met een smartphonecamera onderzoeken. Als het licht niet flikkert, gaat het om een elektronisch voorschakelapparaat (HF). \*\*\* CCG-gestuurde armatuur → verwijder de CCG en sluit de lamp aan op netspanning met 220-240V. \*\*\*\*ECG-gestuurde armatuur → DULUX® LED L → controleer de compatibiliteitslijst.

Ⓔ \*DULUX® LED L är lämplig för 4 stift 2G11 bas: Elektromagnetisk Ballast (EKG) eller växelströmsnät. Kontrollera vår senaste ECG-kompatibilitetslista på [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → filnamn: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Inte för användning med CCG. \*\*Kameratest: För att ta reda på om lamporna drivs med en elektronisk eller magnetisk ballast, undersöker du den med en smarttelefonkamera. Om ljuset inte fladdrar är det en elektronisk ballast (HF). \*\*\*CCG-driven armatur → ta bort CCG och använd lampan med en AC nätspänning på 220-240V. \*\*\*\*ECG-driven armatur → DULUX® LED L → kontrollera kompatibilitetslista.

Ⓔ \*DULUX® LED L sopii 4-napaiseen lampun 2G11-kantaan: sähköinen virranrajotin tai verkkovirta. Katso ajanmukainen luettelo yhteensopivista ECG-kuristimista osoitteessa [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → tiedoston nimi: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Älä käytä CCG-kuristimen kanssa. \*\*Kameratest: Saat älypuhelimien kameralla selvittää käytetäänkö lampuissa sähköistä tai magneettista kuristinta. Ellei valo välky, lampussa käytetään sähköistä kuristinta (HF). \*\*\*CCG-kuristimella varustettu valaisin → poista CCG-kuristin ja käytä lampua 220-240V verkkovirralla. \*\*\*\*ECG-kuristimella varustettu valaisin → DULUX® LED L → katso luettelo yhteensopivista kuristimista.

Ⓔ \*DULUX® LED L egner seg til 4pin 2G11-base: elektronisk drosselspole (ECG) eller vekselstrømmet. Vennligst se vår oppdaterte liste over ECG-kompatibilitet på [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → filnavn: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Ikke for bruk med CCG. \*\*Kameratest: Undersøk dem med smarttelefonkamera for å finne ut hvorvidt pærene drives med elektronisk eller magnetisk ballast. Filmtr ikke lyset er det en elektronisk ballast (HF). \*\*\*CCG-drevet armatur → fjern CCG og ha pæren i drift på vekselstrøm fra strømmet 220-240 V. \*\*\*\*ECG-drevet armatur → DULUX® LED L → se kompatibilitetslisten.

Ⓔ \*DULUX® LED L er velegnet til 4pin 2G11 base: Elektronisk forkobling (EKG) eller AC-lysnettet. Kontroller venligst vores nyeste ECG-kompatibilitet på [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → filnavn: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Kan ikke bruges med CCG. \*\*Kameratest: For at finde ud af om pærer drives med en elektronisk eller magnetisk ballast, kan man undersøge det med et smartphone-kamera. Hvis lyset ikke blinker er det til elektronisk ballast (HF). \*\*\*CCG-drevet lysarmatur → fjern CCG og driv lampen på lysnettet 220-240 V. \*\*\*\*ECG-drevet lysarmatur → DULUX® LED L → kontroller kompatibilitetslisten.

Ⓔ \*Žárovka DULUX® LED L je vhodná pro 4pinovou patici 2G11: Elektronický předřadník (EKG) nebo síť střídavého proudu. Seznamte se s našim aktuálním seznamem kompatibilních zařízení ECG na adrese [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → název souboru: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nekompatibilní s CCG. \*\*Test kamerou: Abyste zjistili, zda žárovka funguje s elektronickým nebo magnetickým předřadníkem, prozkoumejte ji kamerou vašeho chytrého telefonu. Pokud kontrola neblíká, jedná se o elektronický předřadník (HF). \*\*Svitidlo s CCG → vyjměte CCG a žárovku provozujte s napájením 220-240 V. \*\*\*\*Svitidlo s ECG → DULUX® LED L → zkontrolujte seznam kompatibilních zařízení.

Ⓔ \*DULUX® LED L подходит для 4-контактного основания 2G11: электронного балласта (ЭКГ) или сети переменного тока. Проверьте список устройств, совместимых с ECG, на сайте [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → имя файла: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Запрещено использовать это изделие с CCG (электромагнитным балластом). \*\*Проверка с помощью камеры: чтобы узнать, с каким типом балласта работают лампы (электронным или электромагнитным), проверьте их с помощью камеры смартфона. Если свет не мигает, используется электронный балласт (HF). \*\*Светильник с CCG → извлеките CCG и включите лампу в сеть переменного тока с напряжением 220-240 В. \*\*\*\*Светильник с ECG → DULUX® Светодиод L → проверьте список совместимых устройств.

## DULUX® LED L

**(H)** "A DULUX® LED L alkalmas a 4pin 2G11 foglалathoz: elektronikus előfét (EKG) vagy váltakozó áramú hálózат. A legújabb ECG kompatibilitási listát megtalálja a [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → fájl neve: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. CCG-vel nem használható. \*\*Kamerateszt: Ha szeretné megmutatni, hogy egy lámpa elektronikus vagy mágneses előféttel működik, vizsgálja meg egy okostelefon kamerájával. Ha a fény nem világ, akkor elektronikus az előfét (HF). \*\*\*CCG meghajtású lámpámat → szerelje le a CCG-t, és üzemeltesse a lámpát 220-240V váltóáramról. \*\*\*\*ECG meghajtású lámpámat → DULUX® LED L → ellenőrizze a kompatibilitási listát.

**(PL)** "DULUX® LED L nadaje się do baz z 4 stykami 2G11: statecznik elektroniczny (ECG) lub sieć AC. Sprawdź aktualną listę elementów kompatybilnych z układami ECG na stronie [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → nazwa pliku: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nie do użytku ze statecznikiem magnetycznym (CCG). \*\*Test aparatem: Aby sprawdzić, czy żarówka działa jako statecznik elektroniczny czy z magnetycznym, obejrzyj je przez aparat w smartfonie. Jeżeli światło nie miga, mamy do czynienia ze statecznikiem elektronicznym (HF). \*\*\*Oświetlenie ze statecznikiem magnetycznym CCG → należy usunąć CCG i podłączyć lampę do sieci zasilającej 220-240V. \*\*\*\*Oświetlenie ze statecznikiem elektronicznym ECG → DULUX® LED L → sprawdź listę kompatybilnych elementów.

**(SK)** "DULUX® LED L je vhodný pre št'vorkolievú základňu 2G11: Elektronický predradník (EKG) alebo sieť striedavého prúdu. Pozrite si náš najnovší zoznam ECG kompatibility dostupný na adrese [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → názov súboru: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nepoužívať s CCG. \*\*Test fotoaparátom: s cieľom zistiť, či sa žiarovky používajú s elektronickým alebo magnetickým predradníkom, zistite pomocou fotoaparátu na smartfóne. Ak svetlo neblbka, je to elektronický predradník (HF). \*\*\*Svietidlo napájané z CCG → odoberte CCG a žiarovku zapojte do siete striedavého prúdu 220 - 240V. \*\*\*\*Svietidlo napájané z ECG → DULUX® LED L → skontrolujte zoznam kompatibility.

**(SL)** "DULUX® LED L je primeren za 4-pinski podstavek 2G11: Elektronska predstikalna naprava (ECG) ali omrežje z izmenčnim tokom. Pogledjte naš najnovjši seznam združljivosti ECG na [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → ime datoteke: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Ni za uporabo s CCG. \*\*Test s kamerom: S kamerom pametnega telefona pogledajte, ali lučka deluje je z elektronsko ali magnetno predstikalno napravo. Če lučka ne utira, gre za elektronsko predstikalno napravo (HF). \*\*\*Svetilo na CCG → odstranite CCG in lučko upravljajte na omrežju z izmeničnim tokom z 220-240V. \*\*\*\*Svetilo na ECG → DULUX® LED L → pogledjte seznam združljivosti.

**(TR)** "DULUX® LED L, 4pin 2G11 adaptör için uygundur: Elektronik Balast (ECG) veya AC sebekle. Lütfen [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) adresine yer alan en son ECG uyumluluk listemizi kontrol edin → Dosya adı: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. CCG ile kullanıma uygun değildir. \*\*Kamera Testi: Lambaların elektronik balastla mı yoksa manyetik balastla mı çalıştığını anlamak için bir akıllı telefon kamerasıyla test edin. İşıkta bir titreme olmazsa Elektronik Balastdır (HF). \*\*\*CCG ile çalışın lamba → CCG'yi çıkartın ve lambayı AC 220-240V sebekede çalıştırın. \*\*\*\*ECG ile çalışın lamba → DULUX® LED L → uyumluluk listesini kontrol edin.

**(HR)** "Proizvod DULUX® LED L je prikladan je za četveropinsku bazu 2G11: elektromagnetska priгуšnica (CCG) ili mreža izmjenične struje. Provjerite naš najnoviji popis proizvoda kompatibilnih s elektroničkom priгуšnicom na [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → naziv datoteke: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nije namijenjeno za upotrebu s magnetskom priгуšnicom (CCG). \*\*Test pomoću kamere: da biste saznali rade li žarulje uz elektroničku ili magnetsku priгуšnicu, izvršite ispitivanje kamerom pametnog telefona. Ako svjetlo ne zatrepri, radi se o elektroničkoj priгуšnici (HF). \*\*\*Svjetiljka upravljana magnetskom priгуšnicom → uklonite magnetsku priгуšnicu i priključite svjetiljku na AC mrežu napona 220-240 V. \*\*\*\*Svjetiljka upravljana elektroničkom priгуšnicom → DULUX® LED L → provjerite popis kompatibilnih proizvoda.

**(RO)** "DULUX® LED L este potrivit pentru baza de 4 pini 2G11: Electronic Ballast (ECG) sau rețea de curent alternativ. Vă rugăm să verificați cea mai recentă listă de compatibilitate ECG la [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → nume fișier: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. A nu se folosi împreună cu CCG. \*\*Test cu o cameră foto: Pentru a afla dacă lămpile funcționează cu un balast electronic sau magnetic, vă rugăm să verificați cu o cameră foto de smartphone. Dacă lumina nu clipește, este un balast electronic (HF). \*\*\*corpuri de iluminat care folosesc CCG → îndepărtați CCG și utilizați lămpa pe rețeaua de curent alternativ 220-240V. \*\*\*\*corpuri de iluminat care folosesc ECG → DULUX® LED L → verificați lista de compatibilitate.

**(BG)** "Лампата DULUX® LED L е подходяща за цокъл 2G11 с 4 щифта: електронен баласт (ECG) или променливоутоково захранване. Моля вижте актуалния ни списък за ECG съвместимост на [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → име на файла: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Да не се използва с електромагнитен баласт (CCG). \*\*Тестване с камера: За да разберете дали лампата работи с електронен или с магнитен баласт, проверете я с камера та на смартфон. Ако светлината не мига, това е височестотен електронен баласт (HF). \*\*\*Осветелително тяло с електромагнитен баласт (CCG) → отстранете електромагнитния баласт и използвайте лампата с променливоутоково мрежово захранване 220-240 V. \*\*\*\*Осветелително тяло с електронен баласт (ECG) → DULUX® LED L → вижте списъка за ECG съвместимост.

**(ES)** "DULUX® LED L sobio 4 tikk-kontaktiga sokkija 2G11: elektrooniline ballast (ECG) või vahelduvvooluvõrk. Palun kontrollige meie viimast ECG ühilduvuse loendit aadressil [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → faili nimi: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Mitte kasutamiseks CCG-ga. \*\*Kamerates: Kontrollimaks, kas lambid on töötavad elektroonilise või magnetballastiga, kasutage nutitelefoni kaamerat. Kui valgus ei värele, on tegemist elektroonilise ballastiga (HF). \*\*\*CCG-i töötav valgusti → eemaldage CCG ja kasutage valgustit AC elektritoitega 220-240V. \*\*\*\*ECG-i töötav valgusti → DULUX® LED L → kontrollige ühilduvusloendit.

**(LT)** "DULUX® LED L tinka 4 kontaktų 2G11 cokoliams: elektroniniams paleidikiams (balastams) (ECG) arba kintamosios srovės tinkulų. Patikrinkite naujausią ECG suderinamumo sąrašą svetainėje: [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → failo pavadinimas: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nenaudoti su CCG. \*\*Kameros bandymas: norėdami sužinoti, ar lempos yra valdomos elektroniniu ar magnetiniu droseliu, naudokite išmauniojo telefono kamerą. Jei lemputė nemirksi, tai yra elektroninis droselis (HF). \*\*\*CCG valdomas šviestuvas → nuimkite CCG ir naudokite lemputę esant 220-240 V kintamosios srovės maitinimui. \*\*\*\*ECG valdomas šviestuvas → DULUX® LED L → patikrinkite suderinamumo sąrašą.

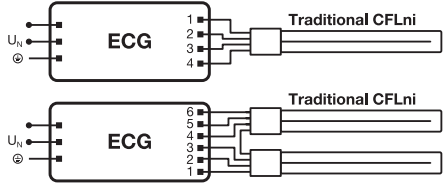
**(LV)** "DULUX® LED L ir piemērots 4 ievadu 2G11 pamatnei: elektroniskais balasts (EKĢ) vai mainstrāvas elektrotīkls. Lūdzu, iepazīstieties ar mūsu jaunāko ECG saderības sarakstu adresē [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → faila nosaukums: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nav piemērots izmantošanai ar CCG. \*\*Kameras tests: Lai pārbaudītu, vai lampas tiek izmantotas ar elektronisko vai magnētisko balastu, pārbaudiet tās ar viedtālruni kameru. Ja gaisma nenoraustas, tiek izmantots elektroniskais balasts (HF). \*\*\* CCG gaismekļi → noņemiet CCG un izmantojiet lampu ar AC 220-240V strāvas padevi. \*\*\*\*ECG gaismekļi → DULUX® LED L → pārbaudiet saderības sarakstu.

**(SRB)** "DULUX® LED L je pogodan za 4-pinsku bazu 2G11: elektronski balast (ECG) ili izvor naizmjenične struje. Provjerite našu najnoviju listu proizvoda usklađenih sa ECG-om na stranici [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → naziv fajla: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nije za upotrebu sa CCG-om. \*\*Test kamerom: da biste saznali da li sijalice rade sa elektronskom ili magnetnom priгуšnicom, ispitajte to kamerom pametnog telefona. Ako svjetlo ne treperi onda se radi o elektronskoj priгуšnici (HF). \*\*\*Svjetiljka upravljana CCG-om → uklonite CCG i priključite svjetiljku na AC mrežu napona 220-240 V. \*\*\*\*Svjetiljka upravljana elektroničkom priгуšnicom → DULUX® LED L → provjerite listu usklađenih proizvoda.

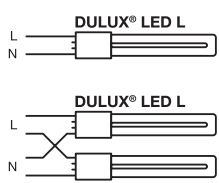
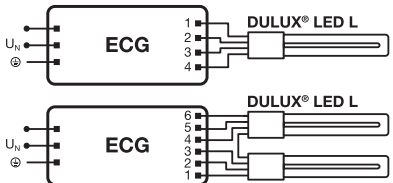
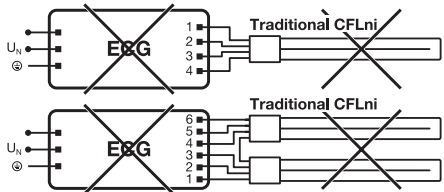
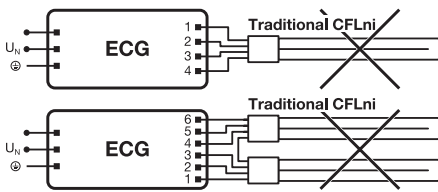
**(UA)** "Лампа DULUX® LED L підходить для цоколів 2G11 із чотирма контактами: електронний баласт (ECG) або мережа змінного струму. Знайомтеся з нашим останнім переліком пристроїв, сумісних з ECG, на сайті [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) → назва файлу: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Заборонено використовувати цей виріб з CCG (електромагнітним баластом). \*\*Перевірка за допомогою камери: щоби дізнатися, з яким типом баласту працюють лампи (електронним або електромагнітним), перевірте їх за допомогою камери смартфона. Якщо світло не мерехтить, використовуйтеся електронний баласт (HF). \*\*\*Світильник з CCG → витягніть CCG та підключіть лампу до мережі змінного струму з напругою 220-240 V. \*\*\*\*Світильник з ECG → світлодіод DULUX® LED L → Перевірте перелік сумісних пристроїв.

**(KZ)** "DULUX® LED L 4 істікшеі 2G11 іргесіне жарамды: Электрондық балласт (электронды іске қосуды реттеуші аппарат) немесе айнымалы ток. Соңғы ECG үйлесімді енімдер тізімін [www.ledvance.com/ecg-compatibility](http://www.ledvance.com/ecg-compatibility) сайтынан көріңіз → файл атауы: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. CCG үшін пайдаланалмайды. \*\*Камераны тексеру: лампалардың электрондық немесе магниттік балластпен жұмыс істейтінін анықтау үшін, оны смартфон камерасымен тексеріңіз. Егер шам жылылықтамаса, бұл электрондық балласт болғаны (жарғары желіктік). \*\*\*CCG жетегі бар шамдалдарда → CCG жетегін алып тастап, лампаны 220-240 V айнымалы токқа қосыңыз. \*\*\*\*ECG жетегі бар шамдалдарда → DULUX® LED L → үйлесімді енімдер тізімін көріңіз.

### ECG

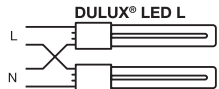
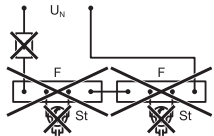
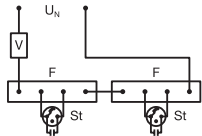
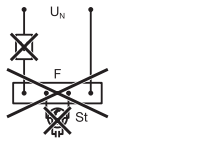
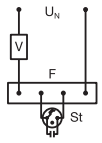


compatible ECG      Check compatibility list      Non-compatible ECG



V = CCG  
F = Traditional CFLni  
St = Starter

### CCG



## DULUX® LED L

Ⓔ The compatibility list is based upon testing conducted by the manufacturer in a lab simulated environment, and the results can vary in certain field applications due to a number of factors. LEDVANCE does not take over any responsibility, warranty or liability that this results can also achieved by using the devices under other conditions, or when using successor models of the tested devices, or different models of the same manufacturer. In case of nonobservance of the instructions, safety risks like overheating of DULUX® LED L or ECG may occur in rare cases. Luminous flux will change in dependency of used ballast. This lamp is designed for general lighting service (excluding for example explosive atmospheres). This lamp may not be suitable for use in all applications where a traditional compact fluorescent lamp has been used. The temperature range of this lamp is more restricted. Tc point is located below the LED module on the back side of the lamp. In case of multi-lamp luminaire application measure to Max temperature of all installed lamps. Please use a flexible thermosensor (e.g. "Type K") and fix it on the tc point. LED lamps operated above tc max can lead to premature aging and failure of the devices. In cases of doubt regarding the suitability of the application the manufacturer of this lamp should be consulted. 1) Replacement of conventional compact fluorescent lamp on ECG. 2) Ambient temperature. 3) Storage temperature. 4) Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection. 5) Lamp suitable for high frequency operation. 6) Lamp not suitable for emergency operation. 7) Dimming not allowed. 8) Not for use with CGG.

Ⓓ Die Kompatibilitätliste basiert auf Tests, die vom Hersteller im Labor in einer simulierten Umgebung durchgeführt wurden, und die Ergebnisse können in bestimmten Feldanwendungen aufgrund einer Reihe von Faktoren abweichen. LEDVANCE übernimmt keinerlei Verantwortung, Gewährleistung oder Haftung dafür, dass diese Ergebnisse auch erreicht werden können, wenn die Geräte unter anderen Bedingungen eingesetzt oder Nachfolgemodelle der getesteten Geräte oder andere Modelle des gleichen Herstellers verwendet werden. Bei Nichtbeachtung der Anweisungen können in seltenen Fällen Sicherheitsrisiken wie Überhitzung der DULUX® LED L oder des EVG auftreten. Der Lichtstrom verändert sich je nach verwendetem Vorschaltgerät. Diese Lampe ist für allgemeine Lichtanwendungen vorgesehen (ausgeschlossen sind beispielsweise explosionsgefährdete Bereiche). Diese Lampe ist möglicherweise nicht für alle Anwendungen geeignet, in denen eine herkömmliche Kompaktleuchtstofflampe verwendet wurde. Der Temperaturbereich dieser Lampe ist stärker begrenzt. Der Tc Punkt befindet sich unter dem LED-Modul auf der Rückseite der Lampe. Messen Sie im Falle von mehrflammigen Leuchten die max. Temperatur aller installierten Lampen. Verwenden Sie einen flexiblen Thermosensor (z. B. "Typ K") und befestigen Sie ihn am Tc Punkt. Der Betrieb der LED-Lampen über dem oben genannten max. tc kann zu frühzeitigem Altern und Defekten der Vorrichtungen führen. Bei Zweifeln bezüglich der Eignung der Anwendung sollte der Hersteller dieser Lampe konsultiert werden. 1) Austausch einer herkömmlichen Kompaktleuchtstofflampe am EVG. 2) Umgebungstemperatur. 3) Lager-temperatur. 4) Lampe zur Verwendung unter trockenen Bedingungen oder in einer entsprechend geschützten Leuchte. 5) Lampe geeignet für Hochfrequenzbetrieb. 6) Lampe ist nicht geeignet für den Notbeleuchtungsbetrieb. 7) Dimmen nicht erlaubt. 8) Nicht für KVg geeignet.

Ⓔ La liste de compatibilité se base sur des tests menés par le fabricant dans un environnement de simulation en laboratoire, et les résultats peuvent varier dans plusieurs applications de terrain à cause d'un certain nombre de facteurs. LEDVANCE n'est pas responsable et ne garantit pas que ces résultats puissent également être obtenus en utilisant les dispositifs dans d'autres conditions, ou lorsque des modèles remplaçant les dispositifs testés ou différents modèles du fabricant sont utilisés. En cas de non-observation des instructions, des risques concernant la sécurité peuvent se produire dans de rares cas, tels que la surchauffe de DULUX® LED L ou ECG. Le flux lumineux changera en fonction du ballast utilisé. Ce dispositif est conçu pour un service d'éclairage général (en dehors par exemple des atmosphères explosives). Il se peut que cette lampe ne convienne pas pour toutes les applications dans lesquelles une lampe fluorescente est utilisée. La fourchette de température de cette lampe est plus limitée. Dans le cas d'une utilisation dans un luminaire à plusieurs ampoules, mesurer la température tc max. de toutes les ampoules installées. Veuillez utiliser une sonde de température flexible (par ex. de type K) et la fixer au point de tc. Si les ampoules à LED fonctionnent à une température supérieure à tc max., les dispositifs sont susceptibles de subir un vieillissement prématuré et des dysfonctionnements. En cas de doute concernant la compatibilité de l'application, veuillez consulter le fabricant de cette lampe. 1) Remplacement d'une lampe fluorescente traditionnelle sur BE. 2) Température ambiante. 3) Température de stockage. 4) Lampe à utiliser dans un endroit sec ou sur un luminaire avec protection. 5) Lampe compatible avec un fonctionnement haute fréquence. 6) L'ampoule ne convient pas à un fonctionnement d'extrême urgence. 7) Sans gradation. 8) Non compatible pour une utilisation avec ballast conventionnel.

Ⓓ L'elenco di compatibilità si basa sulle prove condotte dal produttore in un ambiente simulato in laboratorio; i risultati possono variare in alcune applicazioni di campo a causa di diversi fattori. LEDVANCE declina qualsiasi garanzia e responsabilità in merito all'ottenimento degli stessi risultati utilizzando i dispositivi in altre condizioni, oppure utilizzando modelli successivi dei dispositivi di prova, oppure modelli diversi dello stesso produttore. La mancata osservanza delle istruzioni può provocare in rari casi rischi di sicurezza, come il surriscaldamento del DULUX® LED L o dell'alimentatore elettronico. Il flusso luminoso varia a seconda dell'alimentatore utilizzato. Questa lampada è stata progettata per l'illuminazione generale (sono escluse ad esempio le atmosfere esplosive). Questa lampada potrebbe non essere idonea per l'uso in tutte le applicazioni in cui è stata usata una lampadina fluorescente compatta tradizionale. Il campo di temperatura di questa lampada è più limitato. Nel caso di applicazione in un impianto di illuminazione con più lampadine,

misurare la temperatura Tc max. per tutte le lampadine installate. Usare un termosensore flessibile (ad es. "Tipo K") e fissarlo sul punto Tc. Le lampadine LED operate al di sopra di Tc max. possono portare a un invecchiamento precoce e al malfunzionamento dei dispositivi. In caso di dubbi sull'idoneità dell'applicazione, consultare il produttore della lampada. 1) Sostituzione della lampadina fluorescente compatta convenzionale dell'ECG. 2) Temperatura ambiente. 3) Temperatura di stoccaggio. 4) Lampada da utilizzarsi in ambienti asciutti, oppure protetta all'interno di un apparecchio di illuminazione. 5) Lampada adatta per il funzionamento in alta frequenza. 6) Lampada non adatta per il funzionamento di emergenza. 7) Dimmeraggio non consentito. 8) Non usare con CGG.

Ⓔ La lista de compatibilidad está basada en las pruebas realizadas por el fabricante en un entorno simulado en laboratorio y los resultados pueden variar en las aplicaciones en ciertos campos debido a varios factores. LEDVANCE no asume ningún tipo de garantía ni responsabilidad de que estos resultados también puedan obtenerse si los dispositivos se emplean en otras condiciones o si se utilizan modelos posteriores de dispositivos probados u otros modelos del mismo fabricante. En caso de no tener en cuenta las instrucciones, es posible que, en determinados casos, se produzcan riesgos para la seguridad tales como un sobrecalentamiento del DULUX® LED L o del ECG. El flujo luminoso cambiará en función del balasto utilizado. Esta lámpara ha sido diseñada para la iluminación general (excluyendo, por ejemplo, atmósferas explosivas). Es posible que la lámpara no sea adecuada para usar en todas las aplicaciones en las que se han usado tradicionalmente las lámparas fluorescentes compactas. El rango de temperatura de esta lámpara está más limitado. En caso de aplicación de luminaria con múltiples lámparas, mida la temperatura tc máxima de todas las lámparas instaladas. Utilice un termosensor flexible (por ejemplo, "Tipo K") y fíjelo en el punto tc. Las lámparas LED que funcionan por encima del tc max. pueden conducir a un envejecimiento prematuro y fallo de los dispositivos. En caso de dudas respecto a si la aplicación es apropiada, consultar al fabricante de esta lámpara. 1) Sustitución de una lámpara fluorescente compacta convencional de ECG. 2) Temperatura de ambiente. 3) Temperatura de almacenamiento. 4) La lámpara deberá utilizarse en ambientes secos o en una luminaria que le ofrezca protección. 5) Lámpara adecuada para el funcionamiento a alta frecuencia. 6) La lámpara no es apta para el funcionamiento de emergencia. 7) No se permite regular. 8) No usar con CGG.

Ⓓ A lista de compatibilidades baseia-se em testes conduzidos pelo fabricante num ambiente simulado em laboratório, e os resultados podem variar em determinadas aplicações de campo devido a diversos fatores. A LEDVANCE não assume qualquer responsabilidade, garantia ou obrigação de que estes resultados possam ser igualmente obtidos sendo os dispositivos utilizados noutras condições, ou sendo utilizados modelos sucessores dos dispositivos testados, ou diferentes modelos do mesmo fabricante. Em caso de não cumprimento das instruções, em casos raros, podem ocorrer riscos de segurança como sobreaquecimento do DULUX® LED L ou ECG. O fluxo luminoso varia consoante o balastro utilizado. Esta lâmpada foi concebida para utilização na iluminação geral (excluído, por exemplo, atmosferas potencialmente explosivas). Esta lâmpada pode não ser adequada para utilização em todas as aplicações onde uma lâmpada fluorescente compacta tradicional tenha sido usada. Os limites de temperatura desta lâmpada são mais restritos. No caso de aplicação de luminárias multi-lâmpadas, medir a temperatura máxima no ponto tc de todas as lâmpadas instaladas. Utilizar um termosensor flexível (por exemplo, "Tipo K") e fixá-lo no ponto tc. As lâmpadas LED que funcionam acima do tc máximo podem levar a desgaste prematuro e à falha dos dispositivos. Em caso de dúvidas relativamente à adequação da aplicação, deve consultar-se o fabricante desta lâmpada. 1) Substituição da lâmpada fluorescente compacta convencional no ECG. 2) Temperatura ambiente. 3) Temperatura de armazenamento. 4) A lâmpada deve ser utilizada num ambiente seco, ou num candeeiro que ofereça esta proteção. 5) Lámpada adequada para utilização com alta frequência. 6) Lámpada não apropriada para funcionamento a alta emergência. 7) Não é permitida a regulação da intensidade. 8) Não usar com o dispositivo de controlo eletrónico convencional (CGG).

Ⓔ Η λίστα συμβατότητας βασίζεται σε δοκιμές του κατασκευαστή σε εργαστηριακό περιβάλλον και τα αποτελέσματα ενδέχεται να ποικίλουν σε ανικεκριμένους τομείς εφαρμογών, ή διάφορους λόγους. Η LEDVANCE δεν αναλαμβάνει οποιαδήποτε ευθύνη ή εγγύηση όσον αφορά την επίτευξη των ίδιων αποτελεσμάτων χρησιμοποιώντας τις συσκευές υπό άλλες συνθήκες ή κάνοντας χρήση μεταγενέστερων μοντέλων των δοκιμασμένων συσκευών, ή διαφορετικά μοντέλα του ίδιου κατασκευαστή. Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις οδηγίες, σε σπάνιες περιπτώσεις ενδέχεται να προκύψουν κίνδυνοι ασφαλείας, όπως υπερθέρμανση του DULUX® LED L ή του ΗΚΓ. Η ροή του φωτισμού θα μεταβληθεί ανάλογα με το έρμα που χρησιμοποιείται. Ο λαμπτήρας έχει σχεδιαστεί για γενικό φωτισμό (εκτός από εκρήξη ατμόσφαιρα παραδείγματος). Οποιοσδήποτε λαμπτήρας μπορεί να μην είναι κατάλληλος για χρήση σε εφαρμογές όπου χρησιμοποιείται παραδοσιακός λαμπτήρας φθορισμού μικρού μεγέθους. Το εύρος θερμοκρασιών αυτής της λυχνίας είναι περισσότερο περιορισμένο. Σε περίπτωση φωτιστικού σώματος με περισσότερες από έναν λαμπτήρες, μετρήστε τη μέγιστη θερμοκρασία tc Max όλων των εγκατεστημένων λαμπτήρων. Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε έναν εύκαμπτο θερμικό αισθητήρα (π.χ. "τύπου K") και να τον στερεώσετε πάνω στο σημείο tc. Η λειτουργία λαμπτήρων LED πάνω από τη θερμοκρασία tc max μπορεί να οδηγήσει σε πρόωγη γήρανση και αστοχία των συσκευών. Σε περίπτωση εμφάνισης των αφορώντων της κατάλληλότητας της εφαρμογής, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή αυτής της λυχνίας. 1) Αντικατάσταση συμβατικού συμπαγούς λαμπτήρα φθορισμού στο ECG. 2) Θερμοκρασία περιβάλλοντος. 3) Θερμοκρασία αποθήκευσης. 4) Η λυχνία πρέπει να χρησιμοποιείται υπό ξηρές συνθήκες ή σε φωτιστικό που παρέχει προστασία. 5) Η λυχνία είναι κατάλληλη για λειτουργία σε υψηλή συχνότητα. 6) Λαμπτήρας ακατάλληλος για λειτουργία έκτακτης ανάγκης. 7) Δεν επιτρέπεται η ρύθμιση φωτεινότητας. 8) Δεν προορίζεται για χρήση με CGG.

## DULUX® LED L

Ⓞ Kompatibilitetslistan är baserad på tester die door de fabrikant in een als laboratorium gesimuleerde omgeving veehouden. De resultaten verschillen in bepaalde praktijktoepassingen door een aantal factoren. LEDVANCE aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie dat deze resultaten tevens kunnen worden behaald door het gebruik van de apparaten onder andere voorwaarden, of bij gebruik van opvolgers van de geteste apparaten, of verschillende modellen van dezelfde fabrikant. In geval van niet-naleving van de instructies, kunnen veiligheidsrisico's, zoals oververhitting van DULUX® LED L of ECG in zeldzame gevallen optreden. De lichtstroom zal veranderen afhankelijkheid van de gebruikte smroospool. Deze lamp is ontwikkeld voor algemene verlichtingsvoorzieningen (uitgesloten bijvoorbeeld omgevingen met explosiegevaar). Deze lamp is mogelijk niet geschikt voor gebruik in alle toepassingen waar een traditionele compacte fluorescentielamp gebruikt werd. Het temperatuurbereik van deze lamp is beperkt. Als u een multi-lamp-armatuur wilt gebruiken, moet dan eerst de te max-temperatuur van alle geïnstalleerde lampen. Gebruik een flexibele temperatuursensor (bijvoorbeeld "Type K") en bevestig die op het to-punt. LED-lampen die boven de te Max worden gebruikt, kunnen sneller slijten, wat tot defecten in de apparaten kan leiden. In geval van twijfel omtrent de geschiktheid van de toepassing, dient de fabrikant van deze lamp te worden geraadpleegd. 1) Vergevingstemperatuur. 3) Opslagtemperatuur. 4) Lamp voor gebruik in droge ruimten of in een armatuur dat bescherming tegen vocht biedt. 5) Lamp is geschikt voor zeer frequent gebruik. 6) Lamp niet geschikt voor gebruik in noodsituaties. 7) Kan niet worden gedimd. 8) Niet voor gebruik met een CCG.

Ⓞ Kompatibilitetslistan grundar sig på tester som genomförts av tillverkaren i en laboratoriemulerad omgivning och i vissa fältapplikationer kan resultaten variera beroende på flera olika faktorer. LEDVANCE är inte ansvarig, garanti- eller ersättningskyldigt för att detta resultat kan uppnås när enheterna används under andra omständigheter, för att nyare modeller eller andra modeller av samma tillverkare används. Om instruktionerna inte beaktas kan det i sällsanta fall uppstå säkerhetsrisker på grund av att DULUX® LED L eller ECG blir för hetta. Ljusflödet kommer att variera beroende på vilket slags förkopplingsdon som används. Denna lamp är konstruerad för allmänbelysning (omgivningar med explosionsrisk är exempelvis uteslutna). Den här lampen är inte nödvändigtvis lämplig för användning inom alla användningsområden där ett traditionellt kompakt lysör har använts. Den här lampans temperaturområde är mer begränsat. Om det gäller en armaturapplikation med flera lampor mått te Max-temperaturen för alla installerade lampor. Var vänlig använd en flexibel termosensor (t.ex. av "Type K") och fäst den på to-punkten. 3. LED-lampor som används med en te Max-temperatur över max kan leda till att enheterna åldras för tidigt och skadas. Om osäkerhet i fråga om användningen råder bör lampstillverkaren konsulteras. 1) Ersättning av konventionellt kompakt lysör på ECG. 2) Omgivningstemperatur. 3) Förvaringstemperatur. 4) Lampe att skall användas i torra miljöer eller i en armatur som erbjuder skydd. 5) Ljuskälla lämplig för drift med HF-don. 6) Lampen lämpar sig inte för nöddrift. 7) Dimming är inte tillåtet. 8) Inte för användning med CCG.

Ⓞ Yhteensopivuustietä perustuu valmistajan laboratoriossa simuloidussa ympäristössä suorittamiin testeihin ja tulokset voivat vaihdella tietyissä kenttäkäyttökohteissa luokituista tekijöistä johtuen. LEDVANCE ei vastaa siitä että anna-takuista sille, että nämä tulokset voidaan saavuttaa myös käytettäessä laitteita toisissa olosuhteissa tai käytettäessä testattujen laitteiden seuraajajäljellä tai saman valmistajan muita malleja. Jos ohjeita ei noudateta, led-valopuikkeen tai elektronisen ohjaimen ylikuormituminen kaltaisia turvallisuusvaaroja saattaa esiintyä harvoissa tapauksissa. Valvotua muuttua käytetyistä liittilaitteista riippuen. Lampun on suunniteltu yleishuoltoon silmälampaita (esimerkiksi räjähdysvaaralliset ympäristöt lukuun ottamatta). Tämä lampun ei ehkä sovi kaikkiin sovelluksissa, joissa on aiemmin käytetty tavonomaista loisteputkilampun. Tämän lampun lämpötila-alue on rajattu. Käytettäessä useamman lampun valaisimia on mitattava kaikkien asennettujen lampujen maksimilämpötila te Max. Käytä joustavaa lämpömittaria (esim. "k-tyyppi") ja kiinnitä se te-pisteeseen. Jos LED-lampat toimivat yli te max-makimilämpötilalla, laitteet voivat kulua ja rikkoontua ennenaikaisesti. Jos et ole varma käyttäkohteeseen sopivuudesta, kysy neuvoa tämän lampun valmistajalta. 1) ECG-käyttöä käyttävien tavonomaisten kompakt loisteputkilampun korvaaminen. 2) Ympäristön lämpötila. 3) Varas-tiämpötila. 4) Lampun tulee käyttää kuivissa olosuhteissa tai suojata tarjoo-va valaisimissa. 5) Lampun soveltuu HF-käyttöön. 6) Lampun ei soveltu turva-vaalustakäyttöön. 7) Himmennys ei sallittua. 8) Älä käytä CCG-kuristimen kanssa.

Ⓞ Kompatibilitetslisten er basert på tester utfordt av produsenten i et laboratoriemulert miljø, og resultatene kan variere i ulike feltapplikasjoner på grunn av flere ulike faktorer. LEDVANCE tar ikke noe ansvar og gir ingen garanti for at disse resultatene også kan oppnås ved å bruke enhetene under andre forhold eller ved bruk av påfølgende modeller av de testede enhetene, eller ulike modeller fra samme produsent. Ved manglende overholdelse av instruksjonene, kan sikkerhetsrisikoer som overoppheting av DULUX® LED L eller ECG i sjeldne tilfeller forekomme. Lysstrømmen vil endre seg avhengig av hvilken ballast som blir brukt. Denne pæren er designet for vanlig belysning (ekskludert for eksempel eksplosive atmosfærer). Denne pæren vil u. ikke være egnet for bruk på alle former der en tradisjonell kompakt fluorescerende pære er brukt. Temperaturområdet til denne pæren er mer begrenset. Ved bruk med flere lampen, måler du te maks. temperatur for alle installerte lamper. Venligst bruk en flexibel varmesensor (f.eks. "type K") og fest den til te-punktet. LED-lampor som brukes over te maks. vil kunne føre til tidlig aldning og svikt i enhetene. I tilsvilerer om egnetheten av applikasjonen bør produsenten av denne lampen konsulteres. 1) Utskifting av konvensjonell kompakt fluorescerende pære på ECG. 2) Omgivelsstemperatur. 3) Lagringstemperatur. 4) Pæren må brukes under tørre forhold eller i en lampe som gir beskyttelse. 5) Lampe egnet for høyfrekvent drift. 6) Lampen passer ikke for intens neddrift. 7) Dimming ikke tillatt. 8) Ikke for bruk med CCG.

Ⓞ Kompatibilitetslisteten er basert på test, som er utført av produsenten i simulerede laboratorieomgivelser. Resultatene kan variere inden for visse anvendelsesområder afhængigt af forskellige faktorer. LEDVANCE påtager sig intet ansvar eller garanti for, at disse resultater også kan opnås, når produkterne bruges under andre forhold, eller når der bruges senere eller andre modeller end de testede fra samme producent. Hvis instruktionsmateriale følges, kan der i sjældne tilfælde opstå sikkerhedsfare som f.eks. overopphedning af DULUX® LED L eller ECG. Lysstrømmen vil ændre afhængigt af den anvendte ballast. Denne lampe er designet til generel belysning (f.eks. er eksplosive atmosfærer udelukkede). Denne pære er måske ikke egnet til brug i alle applikationer, hvor en traditionel kompaktlysstofør har været brugt. Temperaturintervallet for denne lampe er mere begrænset. I tilfælde af multi-lampe-armatur-anvendelse måles te max-temperatur for alle installerede lamper. Brug en bøjelig termosensor (f.eks. "Type K") og fastgør den på te-punktet. LED-lamper, der drives på over te max, kan føre til for tidlig aldning og svigt af enhederne. Hvis du er i tvivl om applikationen er egnet, bør du kontakte lampens producent. 1) Udsifting af konventionelle kompaktlysstofør på ECG. 2) Omgivelsstemperatur. 3) Obevaringstemperatur. 4) Lyskilden skal bruges i tørre omgivelser eller i et armatur, som beskytter den. 5) Lampen er egnet til højfrekvent drift. 6) Lampen er ikke egnet til høj neddrift. 7) Dæmpning er ikke tilladt. 8) Kan ikke bruges med CCG.

Ⓞ Seznam kompatibility byl vyfvořen na základě testování v simulované laboratorní prostředí. Výsledky se mohou lišit u určitých praktických aplikací v závislosti od několika faktorů. Společnost LEDVANCE nepřebírá žádnou odpovědnost, záruku ani závazky za to, že tyto výsledky je možné také dosáhnout použitím zařízení v jiných podmínkách nebo použitím následujících modelů testovaných zařízení, případně jiných modelů stejného výrobce. Nebude-li se fitit pokyny, může to ve výjimečných případech způsobit vznik bezpečnostních rizik jako přehřátí zařízení DULUX® LED L nebo EKG. Světelný tok se bude měnit v závislosti od aplikované zážte. Tato zářivka je navržena pro běžné osvětlení (kromě např. výbušných prostředí). Tato zářivka nemusí být vhodná pro všechny aplikace, které byly připraveny pro tradiční kompaktní fluorescentní žárovky. Tato zářivka je určena pro běžnou osvětlování ve více omezených. V případě použití světla s více žárovkami měřte teplotu te max. všech nainstalovaných žárovek. Používejte vhodné tepelné čidlo (typ „yp K“) a upevněte ho v místě te. LED žárovky zahřívají se na teplotu nad te max. mohou zapříčiní předčasně stárnutí a závadu zařízení. V případě pochybnosti o vhodnosti aplikace kontaktujte výrobce této žárovky. 1) Náhrada za konvenční fluorescentní žárovku v ECG. 2) Teplota okolního prostředí. 3) Skladovací teplota. 4) Žárovku je možné používat pouze v suchých podmínkách nebo ve světlíce, které poskytují dostatečnou ochranu. 5) Žárovka je vhodná pro vysokofrekvenční provoz. 6) Žárovka nevhodná pro nouzový provoz. 7) Bez funkce stmívání. 8) Nekompatibilita s CCG.

Ⓞ Список совместимых устройств основан на тестировании, проведенном производителем в искусственной лабораторной среде, и результаты могут отличаться в определенных эксплуатационных условиях из-за некоторых факторов. Компания LEDVANCE не несет никакой ответственности, не предоставляет никаких гарантий или обязательств по поводу того, что эти результаты также могут быть достигнуты путем использования устройств в других условиях или при использовании последующих моделей протестированных устройств или других моделей того же производителя. В случае несоблюдения инструкций в редких случаях могут возникать такие риски, как перегрев DULUX® LED L или ЭПРА. Интенсивность светового потока будет изменяться в зависимости от используемой пускорегулирующей аппаратуры (ПРА). Данная лампа создавалась для целей общего освещения (за исключением случаев использования, например, во взрывоопасных зонах). Эта лампа может быть непригодной для применения в устройствах, где используется традиционная компактная люминесцентная лампа. В случае использования светильника с несколькими лампами следует измерить максимальную температуру те для всех установленных ламп. Используйте гибкий термометр (например, типа К) и закрепите его в точке выявления максимальной температуры те. Использование светодиодных ламп при температуре, превышающей максимальное значение те, может привести к преждевременному износу и выходу устройств из строя. При наличии сомнений в отношении пригодности для конкретного применения следует проконсультироваться с производителем этой лампы. 1) Замена обычной компактной люминесцентной лампы на ECG. 2) Температуру в окружающей среде. 3) Температура хранения. 4) Лампа должна использоваться в сухих условиях окружающей среды или в светильнике с защитой. 5) Лампа подходит для работы на высокой частоте. 6) Лампа не предназначена для аварийной эксплуатации. 7) Диммирование не разрешено. 8) Запрещено использовать это изделие с CCG (электронным балластом).

Ⓞ A kompatibilitetslista lista a gyártó által, egy laboratórium, szimulált környezetben végzett tesztek alapján, és az eredmények számos tényező miatt eltérhetnek bizonyos üzemi alkalmazásoknál. Az LEDVANCE nem vállal felelősséget, jótállást vagy kötelezettséget, hogy ezek az eredmények más körülmények között, illetve más eszközök, a tesztelt eszközök jogutódjai vagy ugyanazon gyártó más modelljeinek használatával is elérhető. A használati utasítások figyelem kívül hagyásának eredményeként ritkán előfordulhatnak biztonsági kockázatok, mint például a DULUX® LED L vagy az elektronikus előtűtű tülekedése. A fényszám változik (kivéve például a robosztusszerűségi körülmények). Előfordulhat, hogy ez a lámpa nem alkalmazható mindenhol, ahol hagyományos fluoreszcens lámpák alkalmaznak. Az izzó hőmérséklet-tartományja szűkebb. Több fényszóróral rendelkező lámpatestben való alkalmazás esetén mérje meg az összes felszerelt fényszóró te Max hőmérsékletét. Kérjük, használaton flexibilis hőmérőket (pl. „K-típus”), és rögzítse a pontra. Ha a LED fényszórót a te max hőmérséklet felett üzemeltetik, az a készülék előtűtű elhasználódásához és meghibásodásához vezet. Ha nem biztos, hogy az izzó megfelelően alkalmazható, keresse fel a gyártót. 1) Hagyományos kompakt fluoreszcens lámpa cseréje az ECG-n. 2) Környezeti hőmérséklet. 3) Tárolási hőmérséklet. 4) A lámpa csak akkor körmeyezhető vagy védelmét nyújtó lámpatestben használható. 5) A lámpa alkalmas nagyfrekvenciás működésére. 6) A lámpa nem alkalmas véglátástól üzemre. 7) Dimmelés nem engedélyezett. 8) CCG-vel nem használható.



**(LT)** Suderinamumo sąrašas pagrįstas gamintojo atliktais bandymais laboratorinėmis sąlygomis, todėl rezultatai dėl įvairių veiksnių tam tikromis vietinio pritaikymo sąlygomis gali skirtis. LEDVANCE neprisima atsakomybės ir neteikia garantijų, kad tikri rezultatai taip pat galima pasiekti naujajam įrenginiui kitomis sąlygomis arba naudojant kitus išbandytus įrenginių modelius ar kitus to paties gamintojo modelius. Jei nesilaikoma instrukcijų, retais atvejais gali kilti su sauga susijusių pavojų, pvz., „DULUX LED L“ arba ECG perkaitimas. Šviesos srutais pasiekus, priklausomai nuo naudojamos apšvietimo. Ši lempa skirta įprastiniams apšvietimui (pvz., išskyrus sprogiai aplinkai). Ši lemputė gali būti netinkama naudoti ten, kur naudojama tradicinė kompaktinė fluorescencinė lemputė. Šios lemputės temperatūros diapazonas yra labiau apribotas. Naudojami šviestuvai su keliomis lemputėmis, išmatuokite visų įrengtų lemputių maksimalią korpusų temperatūrą. Naudokite lankstų termosenzorį (pvz., K tipo), pritrinę jį prie korpuso temperatūros matavimo taško. Šviesos diodų, lemputės, įkaitančios visų maksimalios temperatūros, gali per anksti nusidėvėti ir sugadinti prietaisus. Jei kyla abejonų dėl tinkamumo, reikėtų pasikonsultuoti su šios lemputės gamintoju. 1) Tradicinės kompaktinės fluorescencinės lemputės keitimas atliekamas ECG. 2) Aplinkos temperatūra. 3) Sandėliavimo temperatūra. 4) Lempa naudoti sausomis sąlygomis arba šviestuve su apsauga. 5) Lempa tinkama naudoti ir esant aukštam dažniui. 6) Lempa netinkama avariam apšvietimui. 7) Reguliavimas (DIM) neleidžiama. 8) Nenaudoti su CCG.

**(LV)** Saderības saraksts ir balstīts uz pārbaudīti, kuru ražotājs veicis laboratorijas simulētā vidē, un rezultāts var atšķirties dažādās vietās, vairāku faktoru dēļ. LEDVANCE neuzņemas atbildību, negarantējot, ka šīs lempas atbilst visiem šādos rezultāts tiks sasniegtas izmantojot ierīci citos apstākļos, vai izmantojot pārbaudītās ierīces jaunākos modeļus, vai arī pašā ražotāja citos modeļos. Instrukciju neievērošanas gadījumā pastāv risks kā DULUX LED L pārkaršana vai retos gadījumos var rasties EKG. Spozūms mainīsies atkarībā no izmantotā balasta. Šī lampa ir izstrādāta vispārīgam apgaismošanas pakalpojumam (nieekuljam, piemēram, sprādzienbīstamās atmosfērās). Šī lampa var nebūt piemērota izmantošanai visās iekārtās, kurās izmantotas parastās kompaktās fluorescējošās lampas. Šīs spuldzes temperatūras diapazons ir ierobežotāks. Vairāku lampu gaismekļa lietošanas gadījumā mēra visu uzstādīto lampu maksimālo korpusa temperatūru. Līdz, izmantojot elastīgu termosenzoru (piemēram, "K tipa") un nokļiešot to uz korpusa temperatūras mērīšanas punkta. LED lampas, kas darbojas virs maksimālās korpusa temperatūras, var izraisīt priekšlaicīgu ierīču nolietošanos un bojājumus. Šābu gadījumos, saistībā ar ierīces atbilstību nepieciešams sazināties ar spuldzes ražotāju. 1) Parastās kompaktās fluorescējošās lampas nomaina ECG iekārtās. 2) Apkārtnes vietas temperatūra. 3) Uzglabāšanas temperatūra. 4) Spuldzī izmantotais sausus apstākļos vai gaismeklī, kas nodrošina aizsardzību. 5) Spuldze piemērota izmantošanai augstā frekvencē. 6) Lampa nav piemērota nopietnu ārkārtas situāciju darbībai. 7) Nav atļauts apšviest. 8) Nav piemērots izmantošanai ar CCG.

**(RSB)** Lista kompatibilitnosti zasnovana je na testiranju koje vrši proizvođač u laboratoriji simuliranom okruženju a rezultati mogu varirati u određenim oblastima primene utiel niza faktora. LEDVANCE ne preuzima nikakvu odgovornost, ne daje garanciju niti se obavezuje da se ovi rezultati takođe mogu postići upotrebom uređaja pod drugim uslovima, ili kada se koriste noviji modeli testiranih uređaja ili različitih modeli istog proizvođača. U slučaju nepoštovanja uputstava, sigurnosni rizici opet pregrevanja DULUX LED L ili EKG mogu se javiti u retkim slučajevima. Svetlosni fluks će se promeniti u zavisnosti od korišćenje prirodnice. Ova lampa je dizajnirana za opšte usluge osvetljenja (isključujući, na primer, eksplozivne atmosfere). Ova sijalica možda nije pogodna za upotrebu u svim primenama kada se koristi uobičajena kompaktna fluorescentna sijalica. Temperaturni opseg ove lampe je ograničeniji. U slučaju primene svetiljke sa više lampi izmerite t Max temperaturu svih ugrađenih sijalica. Koristite fleksibilni termosenzor (npr. "Tip K") i pričvrstite ga na te tačku. LED lampe koje rade iznad te max mogu dovesti do prevremenog starenja i prestanka rada uređaja. U slučaju sumnje u pogledu prikladnosti primene, potrebno je konsultovati proizvođača ove lampe. 1) Zamenja uobičajene kompaktne fluorescentne sijalice na ECG-u. 2) Temperatura okoline. 3) Temperatura skladištenja. 4) Sijalica može da se koristi u svim uslovima ili u svetiljki koja pruža zaštitu. 5) Sijalica je pogodna za rad pri visokim frekvencijama. 6) Svetiljka nije prikladna za rad u hitnim slučajevima. 7) Zatamnjivanje nije dopušteno. 8) Nije za upotrebu sa CCG-om.

**(UA)** Перелік сумісних пристроїв базується на результатах тестування, проведеного виробником у змодельованому в лабораторії середовищі. При цьому результати можуть відрізнятися в окремих випадках промислового використання у зв'язку з рядом факторів. Компанія «LEDVANCE» не несе жодної відповідальності, не дає гарантії і не бере на себе зобов'язання забезпечити, що ці результати можна також досягнути при використанні пристроїв за інших умов або при використанні нових моделей тестованих пристроїв чи інших моделей того ж виробника. У випадку невиконання інструкцій іноді можуть виникати такі загрози безпеці, як перегрівання лампи DULUX LED L або ECG. Світловий потік змінюватиметься в залежності від ПРА, що використовується. Ця лампа розроблена для освітлення загального призначення (за винятком випадків вибухонебезпечного середовища). Ця лампа може бути непридатною для застосування в пристроях, де використовується традиційна компактна люмінесцентна лампа. Діапазон температури цієї лампи є обмеженим. Якщо використовується світлинний із декількох ламп, потрібно виміряти максимальну температуру та для всіх установлених ламп. Використовуйте гнучкий термометричний (наприклад, типу К) і закріпіть його в точці виявлення максимальної температури та. Використання світлодіодних ламп за температури, що перевищує максимальні значення тс, може призвести до передчасного зношування та виходу пристроїв із ладу. У випадку ігнорування сумніву щодо відповідності пристрою, слід звернутися до виробника цієї лампи. 1) Заміна традиційної компактно люмінесцентної лампи на ECG. 2) Температура оточуючого середовища. 3) Температура зберігання. 4) Лампа призначена для використання в сухих умовах або в світлинному, обладнаному засобами захисту. 5) Лампа придана до частого вмикання та вимкнення. 6) Лампа не розрахована для роботи за високоаварійних умов. 7) Дімування не дозволяється. 8) Заборонено використовувати цей виріб з CCG (електромагнітним баластом).

**(CZ)** Účelové podmínky a podmínky použití jsou založeny na výsledcích testování provedených výrobcem v zmodelovaném prostředí. Výsledky testování mohou být v některých případech průmyslového využití odlišné vzhledem k řadě faktorů. Společnost LEDVANCE nenesou žádnou odpovědnost, neposkytuje záruku a nenesou odpovědnost za to, že tyto výsledky lze dosáhnout i při použití jiných zařízení nebo jiných modelů testovaných zařízení nebo jiných modelů výrobce. V případě nedodržení pokynů může dojít k nebezpečným situacím, jako je přehřívání lampy DULUX LED L nebo ECG. Světelný tok se bude měnit v závislosti na použitém PRA, který bude použit. Tato lampa je navržena pro obecné osvětlení (s výjimkou výbušného prostředí). Tato lampa může být nepřídatná pro použití v zařízeních, kde se používá tradiční kompaktní fluorescentní lampa. Rozsah teploty této lampy je omezený. Pokud se používá světelný zdroj s více lampami, je třeba změřit maximální teplotu pro všechny nainstalované lampy. Používejte pružný termoelement (například typu K) a připevněte ho do místa měření maximální teploty. Použití světelných diodových lamp při teplotě, která překročí maximální hodnoty, může vést k předčasnému opotřebení a selhání zařízení. V případě pochybností ohledně vhodnosti zařízení, obraťte se na výrobce této lampy. 1) Nahrada tradiční kompaktní fluorescentní lampy na ECG. 2) Teplota prostředí. 3) Teplota skladování. 4) Lampa je určena pro použití v suchých podmínkách nebo v světelném prostředí vybaveném ochrannými prostředky. 5) Lampa je určena pro časté zapínání a vypínání. 6) Lampa není určena pro použití v podmínkách vysoké spolehlivosti. 7) Dymování není povoleno. 8) Zakázáno používat tuto lampu s CCG (elektromagnetním balastem).

  
**Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection<sup>4)</sup>**

  
**Lamp suitable for high frequency operation<sup>5)</sup>**

  
**Lamp not suitable for emergency operation<sup>6)</sup>**

  
**Dimming not allowed<sup>7)</sup>**

  
**Not for use with CCG<sup>8)</sup>**

**FR**  
**Les ampoules et tubes se recyclent**  
**À DÉPOSER EN MAGASIN** **À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE**  
 **OU** 

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

C10449058  
G11158728

19.01.23



LEDVANCE GmbH  
Steinerne Furt 62  
86167 Augsburg, Germany  
[www.ledvance.com](http://www.ledvance.com)

©B LEDVANCE Ltd, Aquila House,  
Delta Crescent, Westbrook, Warrington,  
WA5 7NR, United Kingdom